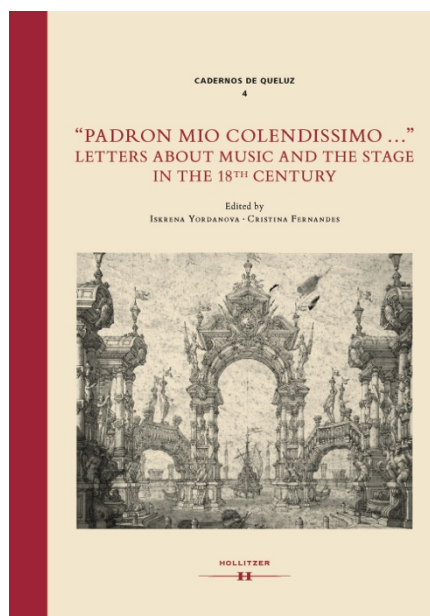


“Padron mio colendissimo...”. *Letters about Music and the Stage in the 18th Century*, a cura di Iskrena Yordanova e Cristina Fernandes, Wien, Hollitzer Verlag, 2021, 820 pp. (‘Cadernos de Queluz’ 4 / ‘Specula Spectacula’ 13; ISBN 978-3-99012-955-5).

Il volume esplora il ruolo importante che gli scambi epistolari svolgono nella ricostruzione dei contesti musicali e teatrali di tutta Europa nella prima età moderna, con particolare attenzione al secolo dei Lumi. La corrispondenza spesso testimonia la ricostruzione delle carriere degli interpreti e dei luoghi teatrali, e i trasferimenti di professionisti e repertori drammaturgici, nonché temi sociali e problemi di produzione. Fonti archivistiche, lettere private e documenti ufficiali non sono solo ricchi di preziosi dati e informazioni, ma possono anche fornire materiale per nuove prospettive di ricerca, legate sia alle loro implicazioni metodologiche sia all’interpretazione della musica e del teatro in un dato tempo e luogo, insieme a sollevare domande sulle pratiche di performance storiche e sul loro revival attuale.

This volume explores the important role that epistolary exchanges play in the reconstruction of musical and theatrical contexts all over Europe in the early modern age, with particular attention to the century of the Enlightenment. Correspondence often bears witness to the reconstruction of performers’ careers and theatrical venues, and to the transfers of professionals and repertoires, as well as to social themes and production issues. Archival sources, private letters, and official documents are not only rich in precious data and information, but can also provide material for new research perspectives, related both to their methodological implications and to the interpretation of music and theatre in a given time and place, along with raising questions about historical performance practices and their current revival.



INDICE

- ISKRENA YORDANOVA - CRISTINA FERNANDES, *Introduction*
- RAFFAELE MELLACE, *Lettere dal passato: testimoni poco attendibili e tuttavia insostituibili*

PART I - THE LETTERS OF PIETRO METASTASIO

- ALBERTO BENISCELLI, *I codici e il racconto: per l'edizione dell'epistolario di Metastasio*
- FRANCESCO COTTICELLI - PAOLOGIOVANNI MAIONE, *Esercizi di stile: le lettere del giovane Metastasio da Napoli*

PART II - THE IMPERIAL COURT IN VIENNA AND ROME

- FEDERICO LANZELLOTTI, «...un sommo profitto sotto la direzione del nostro Signor Bononcini»: *Giovanni Bononcini e la serenata Sacrificio a Venere (Roma, 1714)*
- ARMANDO FABIO IVALDI, *Fra editi-inediti del carteggio Durazzo-Favart: scenografi parigini a Vienna per gli spettacoli del 1760*

PART III - LISBON

- GIUSEPPINA RAGGI, *La politica del teatro e il teatro della politica: le lettere del Nunzio apostolico e altri carteggi sulla musica a Lisbona (1742-1755)*
- JOSÉ CAMOES, *Um espectáculo preso por um fio*

PART IV - CENTRAL ITALY

- SERGIO MONFERRINI, *«Questo è l'unico mio divertimento»: notizie musicali da Roma, Napoli, Milano e Venezia nelle lettere del Conte Francesco Maria Zambecari (1701–1744)*
- VALENTINA ANZANI, *Patrimoni, matrimoni e tresche di virtuose, cantanti, canterine e figlie da camera attraverso le lettere di supplica ai loro Serenissimi Padroni*
- ELISABETTA PASQUINI, *Epistolary Triangles between Bologna and Madrid: Bernacchi, Farinelli, Raaff, and Martini's «Storia della musica»*
- ELENA ZILOTTI, *Teatro a Bologna tra villeggiatura e accademie: questioni di prassi scenica dai carteggi di Francesco Albergati Capacelli*
- LEONARDO SPINELLI, *Il carteggio di Violante di Baviera come fonte di studio dello spettacolo italiano ed europeo del primo Settecento*

PART V - NAPLES

- MARTA COLUMBRO - CHIARA MACOR, *La «corrispondenza» dei Conservatori Napoletani nel XVIII secolo*
- FRANCESCO NOCERINO, *Notizie su strumenti musicali a Napoli da epistolari della seconda metà del Settecento*

PART VI - VENICE AND SPLIT

- LORENZO MATTEI - GIOVANNI POLIN, *«Lettera a Noi»: Su alcuni casi di lettere-recensioni nella «Gazzetta Urbana Veneta» del 1789*
- IVANA TOMIĆ FERIĆ, *The European Enlightenment Spirit in the Correspondence of the Croatian polyhistor and composer Julije Bajamonti*
- MARIA ROSA DE LUCA - CARLIDA STEFAN, *«...dove sono le belle melodie de' nostri antichi...»: pratiche musicali ed estetica ancien régime nei carteggi di Giovanni Battista Perucchini*

PART VII - NORTHERN ITALY

- ALESSANDRA MIGNATTI, *Appalti, subappalti, suppliche e divieti: scorci di vita concreta al Regio Ducal Teatro di Milano*
- CESARE FERTONANI, *Riflessi del teatro d'opera nel carteggio dei fratelli Pietro e Alessandro Verri*
- PAOLA BESUTTI, *Sull'utilità della musica nella «Moderna educazione» (1771)*
- PAOLO CAVALLO, *Organi «spiritosi» nel secondo Settecento sabauda, tra scrittura cembalo-organistica, musica sacra e trattatistica musicale*
- ELISA CAZZATO, *Chronicles of two Piedmontese in Paris: The stage designer Ignazio Degotti and the composer Gian Battista Viotti*

PART VIII - HAMBURG

- SONIA BELLAVIA, *The repertoire of the Hamburg Theater in the letters of Friedrich Ludwig Schröder to Friedrich Wilhelm Gotter*

PART IX - BETWEEN THE OLD AND THE NEW WORLD

- MARTA BRITES ROSA, *Cartas sobre teatro para um salão literário setecentista*
- KURT SVEN MARKSTROM, *The Letters of Joseph Quesnel and the Creation of the First Canadian Opera*

- *Appendix*
- *Index of persons*
- *List of illustrations*